

還原 演化論

重讀達爾文《物種起源》

楊照 著

達爾文從來沒告訴我們，
高等的物種必然會消滅低等的物種，
可是很多人誤以為「達爾文主義」就是來自達爾文的。
異種間的競爭不是達爾文「天擇」概念中最重要的部分。
達爾文最大的貢獻在於，
他用一個非本質性的、非定義性的方式看待自然世界。

【誠品講堂】授課內容首度出版成書

達爾文的《物種起源》是一生必讀的經典，
楊照的細說經典，是瞭解演化論的最佳指引。



*On the Origin of Species by
Means of Natural Selection,
or the Preservation of Favoured Races
in the Struggle for Life*

楊照作品集



Reading the Origin of Species

Copyright © 2009 by Ming-chun Lee

All rights reserved.

No part of this books may be used or reproduced without written permission from the publisher except in the case of brief quotations embodied in critical articles and reviews.

楊照作品集 03

經典細讀系列第一輯

還原演化論：重讀達爾文《物種起源》

Reading the Origin of Species

作者 楊照

選書企畫人 陳蕙慧

責任編輯 官子程

封面設計 蔡南昇

副總編輯 戴偉傑

總經理 陳蕙慧

發行人 涂玉雲

出版 麥田出版

城邦文化事業股份有限公司

104 台北市中山區民生東路二段 141 號 5 樓

電話：(886) 2-2500-7696 傳真：(886) 2-2500-1966

發行 英屬蓋曼群島商家庭傳媒股份有限公司城邦分公司

104 台北市中山區民生東路二段 141 號 2 樓

客服服務專線：(886) 2-2500-7718 2500-7719

服務時間：週一至週五上午 09:00~12:00；下午 13:00~17:00

24 小時傳真專線：(886) 2-2500-1990 2500-1991

讀者服務信箱：service@readingclub.com.tw

劃撥帳號：19863813 戶名：書虫股份有限公司

麥田部落格 <http://ryefield.pixnet.net/blog>

香港發行所 城邦（香港）出版集團有限公司

香港灣仔駱克道 193 號東超商業中心 1 樓

電話：(852) 2508-6231 傳真：(852) 2578-9337

E-mail：hkcite@biznetvigator.com

馬新發行所 城邦（馬新）出版集團【Cité (M) Sdn. Bhd. (458372U)】

11, Jalan 30D / 146, Desa Tasik, Sungai Besi, 57000 Kuala Lumpur, Malaysia.

電話：(60) 3-9056-3833 傳真：(60) 3-9056-2833

印刷 前進彩藝有限公司

初版一刷 2009 年 12 月

售價：280 元

ISBN：978-986-173-226-8

城邦讀書花園

www.cite.com.tw

版權所有·翻印必究 (Printed in Taiwan)

本書如有缺頁、破損、裝訂錯誤，請寄回更換

還原 演化論

楊照

重讀達爾文《物種起源》

著



楊照作品集·經典細讀系列·總序

細讀經典，是自我啓蒙的開始

卡爾維諾在他的《爲什麼讀經典》一書中，有力地指出了：所謂的經典，就是值得一讀再讀的書，而且每次閱讀都有新的體會與發現。

但是在目前台灣的學校教育中，並不重視經典的閱讀，反而往往將經典化約成爲簡略的數百字內容，讓我們以爲：原來這本書說的是這樣，那本書說的是那樣。在這個境況下，楊照點明：經典其實就是那些我們談論得最多，可是卻讀得最少的書，然而經典是不能被簡化的，必須由我們自己親自一字一句地仔細閱讀。

爲了克服原本學校教育給予我們的可能的限制，麥田出版規劃了【楊照作品集·經典細讀書系】，邀請名作家楊照帶領讀者，悠遊於世界經典的字裡行間，在逐字逐句中發掘經典的論證邏輯，並尋找經典在現代社會中的新意。

對歷史有深入研究的楊照，在這一箇系列中不僅引領著讀者找出文本內在的條文

理路，他更將經典還原到世界歷史的脈絡之中，指出經典在當時的社會環境開啓了什麼樣的時代意義，又如何被留存下來深刻影響後世。對人類知識有著百科全書式理解的楊照，面對這些無法被輕易分類屬於某單一學科的經典，往往能夠旁徵博引，伴隨著讀者展開觸類旁通的閱讀冒險。這種前後參照，左右逢源的閱讀經驗，就是這個系列希望帶給讀者的新體驗。

再加上這個書系是來自於楊照在誠品書店所舉辦的「誠品講堂」，口語化是這個系列的寫作特徵，將經典化爲人人可讀、老嫗皆解的文字，因此讀來簡明易懂，如親臨講堂現場，絲毫不艱澀，易於消化吸收，更能看出作者的功力所在。

在這個新書系中，我們提出的第一個系列是人文學經典，包括：達爾文的《物種起源》、馬克思的《資本論》、尼采的《查拉圖斯特如是說》，以及傅柯的《瘋癲與文明》。後續將推出文學經典系列，包括：普魯斯特、卡夫卡、馬奎斯、艾可、村上春樹等大師名作。

康德在〈何謂啓蒙〉文中曾強調，啓蒙必須從自身開始。現在就讓我們自己扮演普羅米修斯的角色，從奧林匹斯爲自己盜來火種，展開去除蒙昧的閱讀旅程，擺脫自己所招致的未成年狀態，向那光亮處走去，享受細讀經典所帶來的樂趣。

作者序

「我為書與外在世界的關係說話。」—— 重讀經典，理解經典在歷史長河中的意義

「這是一門讀書課，真正最要緊的目的，是提供機會讓大家可以讀早就該讀、平常卻總沒辦法安下心來好好讀的書。」

算不清楚多少次了，在「誠品講堂」每期開課的第一天，我都是用同樣的話來開場。這個世界有太多值得我們去讀的書，然而弔詭地，愈是內容豐厚飽滿的書，我們往往讀得愈少。這些書，沒那麼容易翻開就讀。它們挑戰我們的知識準備，更挑戰我們的專注程度，不靜下心來發揮耐心，它們是不輕易開門的。

我清楚知道在這樣的時代、如此環境條件下，「藉口」之重要。那甚至不是給別人的藉口，而是為了說服自己、安排自己而不得不有的「藉口」。那麼多占據時間的活動，更多可以不花精神、不費力氣的消遣在我們周圍，什麼時候、什麼情況下才會

專心來讀這些不專心就讀不進去、讀不懂的書呢？

我在「誠品講堂」提供了這樣的「藉口」。因為有課程，課程有閱讀進度，於是報了名上課，也就給自己壓力按照進度讀書。用這種方式，找到一群人大家彼此提供「藉口」好好讀點書。

講堂課程，早先講過一整年三十六講的「現代西方思想名著選讀」，後來又講了一整年三十六講的「諾貝爾文學獎名著選讀」。那兩年的形式，都是每期十二週，每週講一本書，希望上課的朋友可以跟我一起每週讀一本「名著」。兩年課程上下來，我自己發現了設想與現實的巨大落差。這樣上課的方式，在閱讀的質與量的要求似乎都太多了，很少有人能維持進度，那就變成只是我在講課介紹，不再是友善邀請大家一起來的「讀書課」了。

於是，改弦更張重新規劃。將課程調整為每期十週，每五週講一本書，一期講完兩本書，課程總名也就相應改成了「現代經典細讀」。現代人實在太忙，花五星期讀一本書，書的地位就得從「名著」提升到「經典」；本來一週讀一本，現在五週才讀一本，相對也就是「細讀」了。

「現代經典細讀」既是「經典」又要「現代」，順利成章地就從三部對二十世紀

影響最深的作品講起——改變人與自然關係的《物種起源》、改變人與人關係的《資本論》以及改變人與自我關係的《夢的解析》，這三本書除了都很具體改變了世界之外，還有另外兩項共同特色：它們都很耐讀，可以反覆重讀；環繞著它們，都有許多通俗簡化，但往往大有問題的說法。

上課講書，其實也給我自己充分的理由，重讀這些書。從當學生到做研究到自己獨立作為一個讀書人，我對西方十九世紀跨入到二十世紀的思想史，一直抱持著濃厚的興趣。在那個時代，產生了眾多新鮮刺激的觀念想法，這些觀念想法左右了人看待事物的方法，發揮了驚人的改造力量，我們的生活至今仍然在大部分由這些觀念想法創造出來的架構底下。從這樣的思想史背景與關懷出發，我不斷擴大對於這個領域的閱讀理解，在這個領域中讀過愈多的書，做過愈多的筆記，回頭重讀這些經典，就有了愈大的樂趣。

我在課堂上提供的，就是從這種樂趣而來的種種聯繫。書是應該要自己讀的，所以我不需也不該多解釋書中講什麼，我能、我該提供的服務，是我對思想史的認識，解釋為什麼在那個時代會出現這樣的書，為什麼這樣的書、這樣的想法在當時會受到重視，還有，為什麼這樣的書、這樣的想法後來傳留下來，沒有被淘汰沒有消失，卻

成了「經典」。

書為自己的內容說話，我則為書與外在世界的關係說話。我幫忙提供讓書的意義向外延展的連結，或許這樣可以使得書的理路更清晰、更易懂，也可以使得讀書的人從書中得到更多方向更多元的啟發。花同樣的時間專注閱讀「經典」，或許可以因而得到多一些收穫。

當然，我更希望透過這樣的讀書經驗，讀一本「經典」，可以清楚聯繫到相關的其他許多文本，讓讀書的人一邊讀一邊就有了衝動想要讀下一本書，或想看哪一部電影、聽哪一首交響曲。「經典」不是、不只是閱讀的固定終點，更是一個讓人可以計畫下一個心靈旅程的中繼轉運站。

湯瑪斯·曼在小說《浮士德博士》的〈後記〉中說：「就像無法聽一次音樂一樣，我們永遠無法讀一次書。」拿起書本讀第一次，我們只能好奇追索書中的情節或論理，無暇真正感受書中幽微的細節，更無暇開放自己跟書的接觸，雖然讀了，但漏失掉的一定比讀到的多得多。唯有「重讀」，第二次第三次讀，像是第二次第三次第十次聽同一首音樂作品般，已經熟悉了旋律節奏，我們才真正聽到和聲的安排，聲部的呼應，結構的邏輯，以及更重要的，作者的心與讀者的生命間的關係。

我所做的，就是提供一種「重讀」的環境，不只是自己運用相關的知識材料「重讀」這些書，而且讓原本可能第一次初讀這些經典作品的的朋友，獲得一點類似「重讀」的樂趣。他們能提早感受到這樣的書精微巧妙之處，也能知覺書中的觀念想法與他們現實生命之間的關聯。

達爾文的《物種起源》在一八五九年年底正式出版，到今天剛好一百五十年。今年書市上因應出現了不少跟達爾文相關的書籍，大致通讀過後，有點遺憾地發現：第一，幾乎都是翻譯書；第二，幾乎沒有哪一本是要幫助讀者重新回到原點去讀《物種起源》的。這些書愈多，反而讓人愈遠離《物種起源》，愈不覺得應該閱讀《物種起源》，從閱讀經典中第一手認識達爾文、認識演化論。

出於這樣的遺憾與不安，年中我才決定或許幾年前在「誠品講堂」談《物種起源》的內容，有值得整理出版的一點價值。得到麥田出版的支持與協助，總算在這本經典出版一百五十週年的時間點上，弄好了這樣一本小書，出版的用意未離「誠品講堂」課程的初衷，希望有人因為這本書的刺激協助而去讀《物種起源》，希望本來就想要讀《物種起源》的人，因為有這本書的從旁相伴，能獲得更多的閱讀樂趣。

目次

作者序

第一章

經典的意義與《物種起源》的地位

15

為何及如何閱讀經典／經典不可被簡化／如何選擇經典／《物種起源》的特
殊地位／達爾文不等於達爾文主義／無法放入任何科系的經典

第二章

物種的變化與《物種起源》的結構

29

物種是會變化的／時間觀念的改變／地理大發現的衝擊／林奈的分類學／
《物種起源》的結構／達爾文的四種方法／物種變化與物競天擇／古爾德：

當代的演化學家

第三章 達爾文以前的演化論

達爾文的家族／達爾文的祖父及其《動物命名學》／「瑋緻活」瓷器／「滿月會」的高談闊論／運河與化石／被誤解的拉馬克／達爾文與拉馬克／詩人與園藝家

51

第四章 創造論與生存競爭：《物種起源》第一～二章

73

挑戰上帝的創造論／威廉·佩利與《基督教的證據》／人對生物世界的改變
／物種是人的創造／生存競爭／個體與同類間的生存競爭／物種起源是一個長論證／約翰·鮑比的《達爾文傳》／延遲出版的《物種起源》

第五章 達爾文的超越與限制：《物種起源》第四～六章

103

非定義的思考模式／本質與現象／定義式的思考／舊思維架構的不足／看待世界方式的翻轉／對達爾文的過度推論／誤讀達爾文的災難／達爾文無法料想的突變／物種的過渡／有性生殖產生的突變／性擇：雄性競爭，雌性選擇
／性擇與天擇／本能與不育／達爾文的典範轉移

第六章 達爾文的辯白：《物種起源》第七、九章

對累積說的懷疑／比目魚的眼睛／長頸鹿的優勢與劣勢／演化論是否為循環論證／杜鵑雛鳥的試誤／完美的蜂窩／如何解釋利他行為／鞠躬盡瘁的工蟻／生態系統與演化單位／威爾森論螞蟻／基因作為演化單位／《人類的起源與性擇》

139

第七章 人類文化與物種演化

創造論者的反擊／繁衍動機與親職投資／慎終追遠與繁衍動機／親職投資的雌雄差異／親職投資上的兩難／直立人的出現／佛洛瑞斯人的腦容量／隱藏發情與第二性徵／不確定的父親身分／家庭制度的演化論基礎／演化論下的男性思維／一夫一妻制的形成／素樸的公平觀念

173

第八章 演化論的陷阱與影響

演化論的三個陷阱／演化論不能解釋一切／達爾文尚未離開／文化的力量

203

附錄：達爾文生平與世界史大事年表／麥田編輯部整理
延伸閱讀

217 213

第一章 經典的意義與《物種起源》的地位

我們誤以為自己讀過，誤以為已經知道達爾文在講什麼，其實我們真正得到的，都是經過詮釋、經過簡化的版本。但當今任何一個生物理論，任何一個生物學家的任何主張，首先都必須跟達爾文對話，尤其是跟他提出的「演化論」對話。

